

PAYS D'ART ET D'HISTOIRE DU TRÉGOR

BRO ARZ HAG ISTOR
BRO DREGER



© l'œil de Péggy

LE TRÉGOR AU CŒUR

VISITES • EXPOSITIONS • SPECTACLES
ATELIERS PÉDAGOGIQUES • CONFÉRENCES
ANIMATIONS • PARCOURS LUDIQUES

TREGER EN HON C'HALONOÙ

GWELADENNOÙ • DISKOUEZADEGOÙ • ARVESTOÙ
ABADENNOÙ PEDAGOGEL • PREZEGENNOÙ
ABADENNOÙ • HENTADOÙ C'HOARIUS



LANNION-TRÉGOR
COMMUNAUTÉ
LANNUON-TRÉGER
KUMUNIEZH





SOMMAIRE TAOLENN

- 1 **EDITO
PENNAD-STUR**
- 2 **CARTE DU TERRITOIRE
KARTENN**
- 3 **LE LABEL « VILLE ET PAYS D'ART
ET D'HISTOIRE »**
- 4 **AL LABEL « KÊR HA BRO ARZ
HAG ISTOR »**
- 5 **LE PROJET CULTUREL
AR RAKTRES SEVENADUREL**
- 6 **LES ACTIONS
AN OBEREREZHIOÙ**

Couverture Goariva (Plougras) © L'œil de Paco | Sommaire Maisons à pans de bois (Lannion) © AdobeStock, Oratoire de Saint-Guirec (Ploumanac'h) © AdobeStock | p.4 Escaliers de Brélévénec (Lannion) © CRTB-Yannick Le Gal, Randonnée (Pouldouran) © L'œil de Paco, Travail du lin (Pouldouran) © L'œil de Paco | p.5 Débardage à cheval (réserve de Plounérin) © Yoan Brière, Vieux grément aux Sept-Iles (Perros-Guirec) © P. Torset, AdobeStock, Bruyère (Ploumanac'h), Le radôme (Pleumeur-Bodou) © CRT | p.6 Routoir à lin (Pouldouran) © Elisabeth Justome, Cloître de la cathédrale (Tréguier) © AdobeStock | p.7 Buste de François-Marie Luzel (Plouaret) © Région Bretagne-Bernard Bégne, Fest-Noz (Cavan) © L'œil de Paco, Randonnée contée (Pouldouran) © L'œil de Paco, Festival Gare au Gorille (Pleumeur-Bodou) © L'œil de Paco, Le Radôme (Pleumeur-Bodou) © CRT | p.8 Manoir de Lesmaës (Plestin-les-Grèves) © A. Kozel | p.9 Thermes du Hogolo (Plestin-les-Grèves) © A. Kozel, Moulin Rolland (Pouldouran) © L'œil de Paco, Ex voto de l'église Notre-Dame de Trédrez (Trédrez-Loquémeau) © A. Kozel | p.10 Action éducative © LTC, Morgane Le Roc'h | p.11 Conférence (Plouaret) © A. Kozel, Conférence (Perros-Guirec) © P. Pichouren | p.12 Exposition © Elisabeth Justome | p.13 Goariva (Plougras) © L'œil de Paco

Impression et mise en page d'après DES SIGNES studio Muchir Descloids 2018) : Publi Trégor Lannion 02 96 48 41 66

ÉDITO

“ Le Trégor au cœur... ”

Cette formule résume parfaitement l'esprit qui était le nôtre lorsque nous avons initié la démarche de candidature au label “Pays d'art et d'histoire” en 2018. Et cet esprit demeure le nôtre à l'heure où ce label, décerné à Lannion-Trégor Communauté en 2022, est venu couronner un engagement en faveur de la connaissance, de la transmission et de la mise en valeur des richesses culturelles du Trégor.

Si Lannion-Trégor Communauté n'est pas tout le Trégor, tout le Trégor est au cœur de Lannion-Trégor Communauté, un territoire riche de son patrimoine, de ses initiatives, de son identité culturelle et de ses innovations, marqué par l'attachement de ses habitants à leur histoire, leurs patrimoines et leur cadre de vie.

Fort de ce label, Lannion-Trégor Communauté entend promouvoir le développement d'une politique culturelle autour de l'architecture, des patrimoines, de l'urbanisme et des paysages à l'échelle des 57 communes de l'agglomération. La valorisation du patrimoine constitue en effet un formidable levier de solidarité et de coopération intercommunale auquel le Pays d'art et d'histoire du Trégor entend contribuer activement. Ateliers et visites pédagogiques, expositions itinérantes, visites commentées, visites théâtralisées, conférences, spectacles constituent en ce sens le large panel d'animations proposées aux publics tout au long de l'année.

Gervais EGAULT

Président de Lannion-Trégor Communauté

PENNAD-STUR

“ Treger en hon c'halonoù... ”

Gant an droienn-mañ e komprener da vat petra a oa en hon speredoù p'hon boa boulc'het al labour e 2018 evit kaout al label Bro arz hag istor. Ha heñvel hon soñj bepred pa oa bet roet al label-se da Lannuon-Treger Kumuniezh e 2022, a zeue da loreañ hon labour evit lakaat anavezout ha brudañ pinvidigezhioù Bro-Dreger war an dachenn sevenadurel, ha degas anezhe d'ar rumadoù nevez.

Ha pa n'emañ ket Bro-Dreger en he fezh e Lannuon-Treger Kumuniezh ec'h adkaver kement tra ac'h a d'ober Treger e kalonenn Lannuon-Treger Kumuniezh. Ur vro stank enni ar glad, an identelezh sevenadurel, lec'h ma vez graet ur bern traoù, ha traoù nevez alies, hag an dud ac'hann a vez tomm ouzh o istor, o glad hag o endro bevañ.

Faotañ a ra da Lannuon-Treger Kumuniezh, dre al label-se, reiñ lañs d'ur politikerezh sevenadurel soñjet tro-dro d'an arktektouriezh, d'ar glad, d'ar c'hêrioù ha d'ar maezioù er 57 kumun ac'h a d'ober an Tolpad-kêrioù. Talvoudekaat pezhioù ar glad zo un hent mat da blantañ muioc'h a genskoazell hag a genlabour etre ar c'humunioù, ha gant Bro-Dreger, Bro arz hag istor, ec'h eer da vat war an hent-se. Gant an atalieroù hag ar gweladennoù pedagogel, an diskouezadegoù war vale, ar gweladennoù displeget pe dre ar c'hoariva, ar prezegennoù hag an arvestoù, e c'hall an dud kavout abadennoù a-leizh hag a bep seurt a-hed ar bloaz.

Gervais EGAULT

Prezidant Lannuon-Treger Kumuniezh

CARTE DU TERRITOIRE

KANTENN

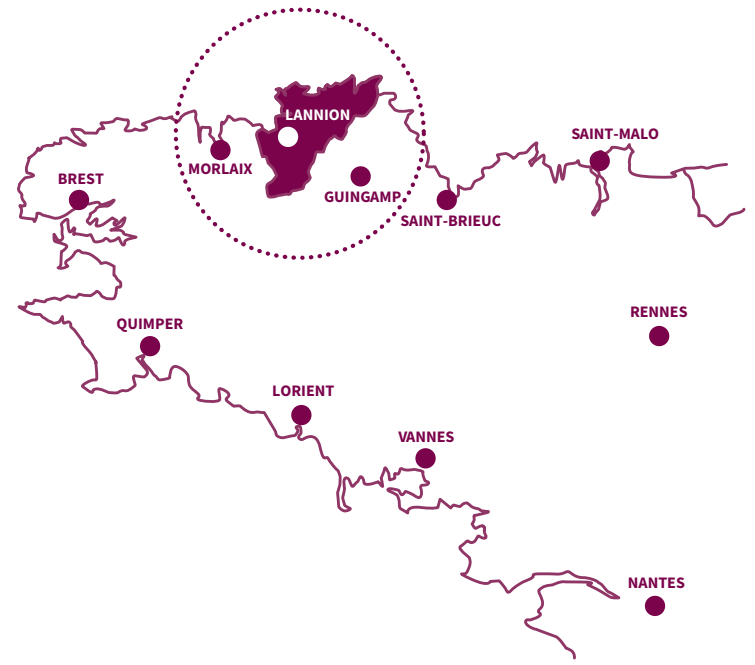
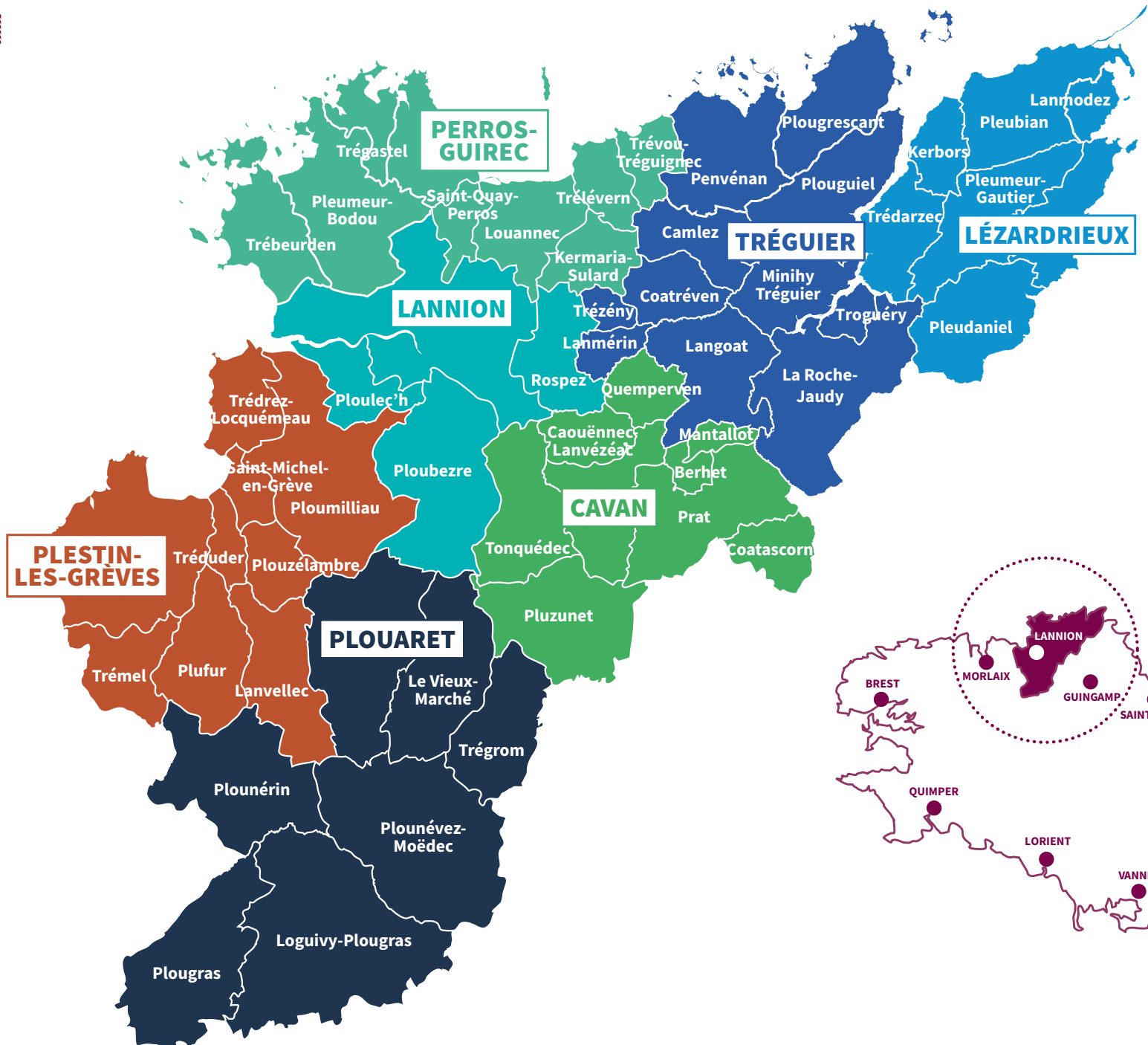
57
Communes

réparties au sein de

7
Pôles

118 000
Habitants

904,4
km²



LE LABEL “VILLE ET PAYS D’ART ET D’HISTOIRE”



Créé en 1985 par le Ministère de la Culture, le label «Ville et Pays d’art et d’histoire» (VPAH) est attribué à des territoires, communes ou groupements de communes, qui s’engagent dans une démarche active de sensibilisation des habitants, des visiteurs et du jeune public au patrimoine, à la qualité de l’architecture et du cadre de vie.

Le label «Ville et Pays d’art et d’histoire» qualifie des territoires qui, conscients des enjeux que représente l’appropriation de leur architecture et de leur patrimoine par les habitants, s’engagent dans une démarche active de connaissance, de conservation, de médiation et de soutien à la qualité architecturale et du cadre de vie.

La mise en œuvre du label repose sur un partenariat entre l’État et les collectivités territoriales formalisé par la signature d’une convention décennale dont la mise en œuvre et le suivi sont assurés par un chef ou une cheffe de projet.

AL LABEL “KÊR HA BRO ANZ HAG ISTON”



La convention prévoit la création d’un service Animation de l’architecture et du patrimoine et le recours à du personnel qualifié dans le domaine de l’architecture et du patrimoine.

À ce jour, le service Animation de l’architecture et du patrimoine comprend un poste de chef de projet et un poste de chargé de médiation du patrimoine. Des étudiants de niveau Master 1 et 2 se voient ponctuellement confier des missions de valorisation dans le cadre de leur cursus universitaire et des projets du Pays d’art et d’histoire.



Outil de connaissance, de préservation et de sensibilisation, le label s’attache à mettre en valeur le patrimoine dans son acception la plus large (patrimoine bâti, industriel, paysager, traditions orales, savoir-faire, etc.).

Quarante années après sa création, il s’est imposé comme un outil de référence pour mettre en œuvre des politiques patrimoniales cohérentes et concertées.

Les Villes et Pays d’art et d’histoire constituent un réseau national qui bénéficie d’une promotion nationale sur le site du Ministère de la Culture. Le suivi du label est déconcentré dans les Directions Régionales des Affaires Culturelles (DRAC) permettant un appui scientifique et le soutien financier selon les projets.

Le réseau national compte aujourd’hui plus de **200 villes et pays d’art et d’histoire**. Ce réseau constitue, tant au niveau national qu’au niveau régional, un réseau d’échanges,



d’expériences et d’expertises. En Région Bretagne, **9 Villes et 5 Pays** portent le label «Ville ou Pays d’art et d’histoire» en 2024. Chaque territoire labellisé propose des actions de valorisation du patrimoine et de l’architecture à destination d’un large public.

Lannion-Trégor Communauté a été labellisée «Pays d’art et d’histoire» le 29 novembre 2022.

L’attribution du label a donné lieu à la signature d’une convention décennale avec le Ministère de la Culture (DRAC Bretagne) le 18 avril 2023.



LE PROJET CULTUREL

AN RAKTRES SEVENADUREL

Riches et variés, tant dans leur dimension matérielle qu'immatérielle, les patrimoines du Trégor couvrent une large fourchette chronologique et concernent de multiples thématiques à investiguer et à valoriser pour tous types de publics.

Trois thématiques principales ont révélé le potentiel exceptionnel du territoire en matière de développement culturel et ont contribué à distinguer la candidature de Lannion-Trégor Communauté au label « Pays d'art et d'histoire ». Ces trois thématiques forment l'ossature du projet culturel du Pays d'art et d'histoire du Trégor.



THÉMATIQUE 1

PATRIMOINE BÂTI ET PAYSAGES

Un Pays au patrimoine dense, varié et diffus dans un paysage domestiqué

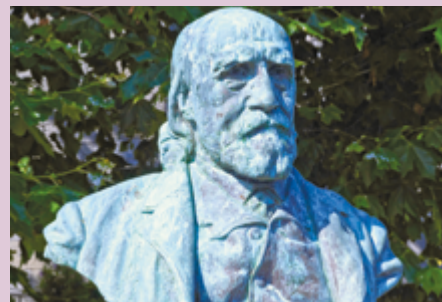


Le Pays d'art et d'histoire du Trégor garde l'empreinte d'une occupation humaine sans discontinuer depuis la Préhistoire. Le territoire conserve un caractère rural et maritime prégnant où le patrimoine surgit derrière chaque colline, au creux de chaque vallon en un semis diffus d'édifices religieux, de fermes, de manoirs, de châteaux, de phares et de mégalithes. Des monuments mégalithiques jusqu'au Radôme, le patrimoine bâti affiche une importante diversité typologique, formelle et chronologique dans un paysage naturel en apparence, mais en réalité savamment domestiqué depuis des siècles.

THÉMATIQUE 2

PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL

Un Pays où dialoguent littératures orale et écrite, cultures populaire et érudite



les collecteurs de chansons populaires bretonnes qui ont su sauvegarder la richesse du patrimoine oral et le faire perdurer jusqu'à nous.

Le Trégor est aussi la terre d'écrivains et d'écrivains, telle Añjela Duval, tel Fañch Peru, dont les œuvres sont un apport fécond et exceptionnel à la littérature en langue bretonne.

Le Trégor est réputé pour la vitalité de ses traditions. La tradition orale populaire est une caractéristique forte de ce territoire.

Depuis François-Marie Luzel jusqu'à Daniel Giraudon, en passant par Constance Le Méner ou Ifig et Nanda Troadec, le Trégor a constitué durant deux siècles un terrain de choix pour



THÉMATIQUE 3

PATRIMOINE ET INNOVATIONS

Un Pays de mutations et d'inventions

Le Trégor a vu les activités humaines se développer, prospérer et se maintenir au fil des siècles. Aujourd'hui la culture scientifique et technique est une caractéristique forte du territoire.

Au-delà des innovations technologiques et techniques qui ont vu le territoire s'illustrer dans le domaine des télécommunications depuis la 2e moitié du XXe siècle, le Trégor a été le témoin, au cours de son histoire, d'inventions et de mutations dans de nombreux autres domaines d'activité. L'architecture religieuse, la culture du lin, la culture maraîchère, la villégiature balnéaire ont été le support de nombreuses innovations.



LES ACTIONS

AN OBEREZHIOÙ

LA CONNAISSANCE

Le Pays d'art et d'histoire du Trégor est un acteur de l'étude et de la connaissance du patrimoine culturel matériel. Il collabore à ce titre activement avec le service régional de l'Inventaire du patrimoine culturel de Bretagne (Région Bretagne) dont les missions sont «recenser, étudier et faire connaître» le patrimoine.

Depuis la fin des années soixante, le territoire a ainsi bénéficié d'Inventaires topographiques et thématiques du patrimoine culturel, notamment à partir de 2008 pour prendre en compte le patrimoine dans les outils de planification stratégique (SCoT, PLUi-H). Ces documents sont ainsi dotés d'un volet patrimonial qui distingue le territoire.



15 500 notices de recensement,
800 dossiers d'études,
42 000 photographies

sont consultables sur le site
www.patrimoine.bzh

Ces données sont mises à disposition pour nourrir et accompagner les stratégies d'aménagement, d'animation et de valorisation du territoire.



LES VISITES

Guidées, commentées, contées, théâtralisées, généralistes, thématiques... les visites constituent le fer de lance des actions du Pays d'art et d'histoire du Trégor qui met en œuvre une politique d'animation ayant pour objectifs :

- de sensibiliser les habitants à leur cadre de vie,
- d'initier le jeune public au patrimoine, à l'architecture, à l'urbanisme et aux paysages,
- de promouvoir un tourisme culturel.

Proposées sous des formes variées et dans une multiplicité de sites, les visites sont destinées à

attirer et attiser la curiosité d'un large public. Les visites guidées conçues et animées par l'Office de Tourisme Bretagne Côte de Granit Rose et labellisées «Pays d'art et d'histoire» intègrent cette offre de visites qualitative.

Conformément à la réglementation en vigueur, les visites guidées sont assurées par des guides professionnels titulaires de la carte de guide-conférencier. Les visites théâtralisées programmées par le Pays d'art et d'histoire sont assurées par des comédiennes et des comédiens professionnels.





L'ACTION ÉDUCATIVE

L'éducation au patrimoine, à l'architecture et au cadre de vie est la mission principale du Pays d'art et d'histoire. Elle constitue le fondement de la démarche portée depuis le début par le label à l'attention du jeune public : **initier, transmettre, sensibiliser pour donner des clés de compréhension au citoyen de demain.**

La rencontre du jeune public avec le patrimoine de proximité est ainsi placée au cœur de la démarche d'initiation et de sensibilisation.

L'offre pédagogique du Pays d'art et d'histoire du Trégor est proposée aux élèves, de la maternelle au lycée, et aux enfants des centres de loisirs. Adaptée à chaque âge, elle s'inscrit dans le parcours d'Éducation Artistique et Culturelle des élèves et privilégie la transmission des connaissances au contact direct de spécialistes, de professionnels et d'artistes. Les différentes animations proposées s'inscrivent dans une approche sensible et une pédagogie active. Les séances se déroulent à l'aide de dispositifs de médiation divers et variés et appropriés (mallettes pédagogiques, maquettes, matériauthèque...).

LES ÉDITIONS

Le Pays d'art et d'histoire du Trégor développe une communication au public le plus large en s'appuyant pour la conception de ses supports sur la charte graphique définie par la Direction Générale des Patrimoines et de l'Architecture (Ministère de la Culture) pour le réseau des «Villes et Pays d'art et d'histoire». Les supports s'inscrivent dans les collections suivantes :

- «Rendez-vous»
- «Explorateurs»
- «Parcours»
- «Focus»

Le service élabore annuellement au moins une brochure «Rendez-vous» regroupant l'ensemble des animations de la programmation culturelle du Pays d'art et d'histoire. L'ensemble des activités pédagogiques est quant à lui présenté et décliné dans la brochure «Explorateurs».

Le service conçoit également des livrets-jeux présentés dans cette même collection, ainsi que des parcours de visites et des publications sur des monuments ou des thèmes particuliers édités respectivement dans les collections «Parcours» et «Focus».



LES CONFÉRENCES

Le Pays d'art et d'histoire du Trégor intègre également dans sa programmation culturelle des cycles de conférences pour promouvoir la connaissance, la préservation et la valorisation du patrimoine et de l'architecture, ainsi qu'une sensibilisation au cadre de vie.

Les conférences, qui peuvent parfois prendre la forme de causeries, sont une forme de médiation faisant intervenir différents spécialistes (enseignants-chercheurs, archéologues, chargés d'étude, techniciens...).

Elles permettent au public de découvrir ou d'approfondir certains thèmes ou sujets, ou de renouveler leurs connaissances. Elles favorisent la rencontre avec les intervenants et ont aussi vocation à susciter le débat et les échanges.





LES EXPOSITIONS ITINÉRANTES

Le service conçoit des expositions itinérantes traitant de sujets variés couvrant les différentes thématiques du projet culturel du Pays d'art et d'histoire. Ces expositions sont conçues sur des supports légers permettant leur circulation et leur présentation dans différents endroits et différentes structures (mairies, écoles, médiathèques...).

Elles peuvent venir compléter d'autres formes de médiations (conférences, visites commentées) et contribuent à enrichir l'offre culturelle du territoire, en allant notamment à la rencontre des habitants.

Les expositions itinérantes conçues par le Pays d'art et d'histoire sont mises à la disposition des acteurs et des partenaires du territoire à titre gracieux.

Il convient de s'adresser au service Animation de l'architecture et du patrimoine pour en faire la demande et formaliser le prêt au sein d'une convention stipulant un certain nombre de points (durée, assurance, politique d'animations...).

LE CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE (CIAP)

Le Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine (CIAP) est un établissement culturel de proximité largement ouvert au public destiné à présenter de manière didactique l'architecture et le patrimoine du Pays d'art et d'histoire dans son ensemble. Le Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine est aussi une vitrine des richesses patrimoniales et architecturales du territoire labellisé.

L'interprétation est au cœur de la démarche du réseau des « Villes et Pays d'art et d'histoire ». Elle donne des clés de compréhension du patrimoine, de l'architecture et du cadre de vie et permet aux visiteurs de prolonger l'expérience de découverte de manière autonome, notamment à l'aide des supports conçus et mis en œuvre à cet effet.

Outil de promotion du territoire, le Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine contribue à densifier et valoriser l'offre culturelle du territoire. Outil de médiation, il installe et valorise une véritable politique d'éducation à l'architecture et au patrimoine.

Le projet est actuellement à l'étude. Le Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine du Trégor prendra place dans les prochaines années dans l'aile Nord-Est de l'ancien palais épiscopal de Tréguier, édifice protégé au titre des Monuments historiques. La réalisation de cet équipement relève d'une véritable ingénierie de projet et bénéficie de l'accompagnement technique et du soutien financier du Ministère de la Culture (DRAC Bretagne, Conservation Régionale des Monuments Historiques).



LES PARTENARIATS

La labellisation « Ville ou Pays d'art et d'histoire » établit, selon la convention, « un partenariat permanent » avec le Ministère de la Culture qui place les actions de Lannion-Trégor Communauté à l'interface des dynamiques locales et nationales. D'autres collaborations sont aussi possibles dans le cadre de projets et d'actions spécifiques.

La démarche partenariale constitue une modalité d'action privilégiée par le Pays d'art et d'histoire. Elle favorise non seulement la connaissance du label « Ville et Pays d'art et d'histoire », mais aussi l'appropriation des enjeux en matière de conservation, de valorisation et d'éducation au patrimoine, à l'architecture et au cadre de vie.

Table ronde organisée par le Pays d'art et d'histoire du Trégor en partenariat avec Ti-ar-Vro Tregre-Goueloù, Dastum/Cité de la musique bretonne et la Mairie de Plouaret

LA COMMUNICATION

Le Pays d'art et d'histoire communique sur son activité avec l'appui de la Direction de la Communication de Lannion-Trégor Communauté et à l'aide de différents outils et supports conçus selon la charte nationale du réseau des « Villes et Pays d'art et d'histoire ».

La programmation culturelle est régulièrement relayée sur les réseaux sociaux du Pays d'art et d'histoire du Trégor (Facebook, Instagram). Certaines animations donnent aussi lieu à la conception et la diffusion de supports spécifiques (affiches par exemple).

« L'ART, C'EST LE PLUS COURT CHEMIN DE L'HOMME À L'HOMME »

André Malraux

Le Pays d'art et d'histoire du Trégor appartient au réseau national des **Villes et Pays d'art et d'histoire**, label attribué par le Ministère de la Culture aux collectivités locales qui valorisent et animent leur patrimoine.

Le service animation de l'architecture et du patrimoine du Pays d'art et d'histoire du Trégor, piloté par le chef de projet, organise et coordonne de nombreuses actions pour permettre la découverte des richesses architecturales et patrimoniales du territoire par ses habitants, jeunes et adultes, et par ses visiteurs avec le concours de guides-conférenciers professionnels. Une médiatrice du patrimoine est en charge de la conception et la mise en œuvre de l'action éducative.

Contact | Darempredoù

Service animation de l'architecture et du patrimoine Pays d'art et d'histoire du Trégor

Lannion-Trégor Communauté
3, Claude Chappe (bâtiment A)
22300 LANNION
patrimoine@lannion-tregor.com

Renseignements label, partenariats et projets :
02 96 04 04 64
patrick.pichouron@lannion-tregor.com

Renseignements action éducative :
02 96 05 93 75
morgane.leroch@lannion-tregor.com

Suivez-nous | Heuilhit ac'hanomp



MINISTÈRE
DE LA CULTURE

Liberté
Égalité
Fraternité



LANNION-TRÉGOR
COMMUNAUTÉ
LANNUNO-TRÉGER
KUMUNIEZH

